# ПРОГРАММА СЪЕЗДА ВСХ, ВКЛЮЧАЯ ГЕНЕРАЛЬНУЮ АССАМБЛЕЮ И СОБРАНИЯ РАБОЧИХ ГРУПП

Вторник 13 октября.

14:00 - 16:00

Собрание Группы Безопасности Всемирного Совета по Хлору (ГБ ВСХ)

16:00 - 18:00

Собрание Группы Правовой Защиты и Науки Всемирного Совета по Хлору (ГПЗН ВСХ)

Среда 14 октября. Индийский День.

08:30 - 18:00

Семинар Ассоциации производителей Хлора и Щелочи Индии (АМАИ) на общую тему "Хлор как главный дезинфектант в подготовке питьевой воды и очистке сточных вод".

Четверг 15 октября

08:30 - 10:30

Собрание Управляющего Комитета Всемирного совета по Хлору (УК ВСХ)

11:00 - 12:30

Собрание Группы Обмена Информацией Всемирного Совета по Хлору (ГОИ ВСХ)

14:00 - 17:30

Генеральная Ассамблея ВСХ:

- Отчёты Рабочих Групп;
- Презентации Региональных Хлорных Ассоциаций.

# <u>Пятница 16 октября</u>

09:00 - 12:00

Закрытое Собрание Управляющего Совета Всемирного Совета по Хлору (УС ВСХ)





### Съезд Всемирного совета по Хлору, включая Генеральную Ассамблею, Собрания Рабочих Групп и Сессию Управляющего Совета

13 - 16 октября 2015 года; Shanqri-La's - Eros Hotel, Нью-Дели

#### Общий Список Участников

Ачута Рамэйя, Пиндяла (Achuta

Ramayya, Pendyala)

Ананд, Харджит (Anand,

Harjeet)

Мэрион Эксмит

Беймэйни, Мейникрэо (Bamane,

Manikrao)

Михаил Баранов Бартилотти, Америго

(Bartilotti, Americo)

Кэрролл, Уильям

Дирк Клотман (Dirk Clotman)

Изабель Коппенс

Харрисэн Дэз (Harisaran Das)

Де Кастро, Александр

До Вале, Ааннибал (Do Vale,

Anibal)

Гирла, Б. С.

Меганн Гро

Хонда, Macaхиро (Honda,

Masahiro)

Джейн, Мъюдит (Jain, Mudit)

Ягуд, Борис

Цзянь, Гао (Jian, Gao)

Джоунз, Эндрю

Srinivasan)

Кэт Кинг, Ло (Kat King, Lo)

Коджи Каванкаяма (Kawanakashima, Koji) Кумар, Анил (Kumar, Anil) Кумар, Р. Рэйвай (Kumar, R.

Ravi)

Лэнгрэйна, Зарир (Langrana,

Zarir)

Латра, Садхир (Luthra, Sudhir) Century Rayon

Мацушима, Сосуки (Matsushima,

Sosuke)

Миронов, Пётр

Мюллер, Вольфганг (Moeller,

Wolfgang)

Мюллер-Эйзен, Уте (Mueller-

Eisen, Ute)

The Andhra Sugars Ltd.

Ассоциация Индийских Производителей Щелочи

Совет по Химии Хлора Канады Reliance Industries Limited

НИКОХИМ БРАСКЕМ

Американский Химический Совет, Отдел Хлорной

Химии

Евро Хлор Евро Хлор

Ассоциация Индийских Производителей Щелочи

БРАСКЕМ

Unipar Carbocloro S.A

АМАИ (Ассоциация Индийских Производителей

Американский Химический Совет, Отдел Хлорной

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика

Японии

DCW Limited

Ассоциация "РусХлор"

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика КНР;

DOW Europe GmbH

Калатур, Шринивасан (Kalathur, Ассоциация Индийских Производителей Щелочи

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика КНР;

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика

Японии

DCM Shriram Limited

Sree Rayalaseema Alkalies and Allied Chemicals

Ltd.

Tata Chemicals Limited

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика

Японии

Ассоциация "РусХлор" DOW Deutschland

Covestro

Фриц Науманн Нордгрен, Джудит

Островски, Мэри (Ostrowski,

Mary)

Пейлайуал, Гириджа Шанкар (Paliwal, Girija Shankar) Пейтель, Джейанти (Patel,

Jayanti)

Паулюс, Марлин (Pauwels,

Marleen)

Чжан Пейчао (Zhang, Peichao) Пена, Мартим (Penna, Martim)

Шанкар, Рамкумар (Shankar,

Ramkumar)

Шеффер, Клаус (Schafer, Klaus) Компания Байер

Сильва, Руджерио (Silva,

Rogerio)

Сабхаш Тэндон (Subhash Tadon) Ван Выйк, Дольф (van Wijk,

Вирмани, Аджай (Vlrmani, Ajay) Lords Chloro Alkali Ltd Олландс, Брюс (Hollands,

Фейвел, Джон (Fawell, John) Котруво, Джозеф (Cotruvo,

Joseph)

Мак Гвайер, Майкл Дж. (McGuire, Michael J.) Евро Хлор

Американский Химический Совет, Отдел Хлорной

Окада Арифуми (Okada, Arifumi) Тосох Корпорэйшн (Tosoh Corporation)

Американский Химический Совет, Отдел Хлорной

Химии

Gujarat Alkalies and Chemicals Limited

Meghmani Finechem Ltd.

Евро Хлор

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика КНР;

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика

Латинской Америки "Клоросур"

АМАИ (Ассоциация Индийских Производителей

Kavcтикa)

Unipar Carbocloro S.A

DCW Limited Евро Хлор

Чжан Уэнлей (Zhang, Wenlei) Ассоциация Производителей Хлора и Каустика КНР; Ассосиация Производителей Труб из ПВХ (PVC Pipe

Association)

Независимый Консультант

Joseph Cotruvo and Associates, LLC

Главный Редактор Журнала Американской Ассоциации

по Проблемам Водоснабжения

# Собрание ГБ ВСХ



Группа Безопасности Всемирного Совета по Хлору Вторник 13 октября 2015 года; 14:00 - 16:00 Shangri-La's - Eros Hotel, Нью-Дели

Перечень участников

Ананд, Харджит (Anand, Harjeet)

Мэрион Эксмит Кэрролл, Уильям

Дирк Клотман (Dirk Clotman) Изабель Коппенс Де Кастро, Александр До Вале, Ааннибал (Do Vale, Anibal) Гирла, Б. С.

Ассоциация Индийских Производителей Щелочи Совет по Химии Хлора Канады Американский Химический Совет, Отдел Хлорной Химии Евро Хлор Евро Хлор БРАСКЕМ Unipar Carbocloro S.A

АМАИ (Ассоциация Индийских Производителей Каустика)

Меганн Гро Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии

Хонда, Масахиро (Honda, Ассоциация Производителей Хлора и

Masahiro) Каустика Японии Ягуд, Борис Ассоциация "РусХлор"

Мацушима, Сосуки (Matsushima, Ассоциация Производителей Хлора и

Sosuke) Каустика Японии Миронов, Пётр Ассоциация "РусХлор" Мюллер, Вольфганг (Moeller, DOW Deutschland

Wolfgang)

Мюллер-Эйзен, Уте (Mueller-Eisen, Covestro

Ute)

Фриц Науманн Евро Хлор

Нордгрен, Джудит Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии

Островски, Мэри (Ostrowski, Mary) Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии

Паулюс, Марлин (Pauwels, Евро Хлор

Marleen)

Пена, Мартим (Penna, Martim) Ассоциация Производителей Хлора и

Каустика Латинской Америки

"Клоросур"

Сабхаш Тэндон (Subhash Tadon) DCW Limited Ван Выйк, Дольф (van Wijk, Dolf) Евро Хлор



# Группа Безопасности Всемирного Совета по Хлору Вторник 13 октября 2015 года; 14:00 – 16:30 Shanqri-La's - Eros Hotel, Нью-Дели

## Повестка дня

14:00	Созыв Собрания/ Решение организационных вопросов	Ф. Науманн
	. Перекличка и приветствие новых участников ГБ ВСХ	
	. Молитва о ненарушении Закона о защите конкуренции	
	. Рассмотрение Повестки Дня Собрания	
	. Утверждение протокола того собрания группы, что прошло в форме	
	личного присутствия в Хьюстоне 13 апреля 2015 года	
14:20	Аварии на производстве с нарушением правил Технологической	Bce.
	Безопасности/ Происшествия с нанесением ущерба окружающей	
	среде	
	. Недавние аварии (4 сообщения от Института Хлор,	
	Ассоциации Производителей Хлора и Каустика Японии и	
	Евро Хлора) Принятые Решения. Всем регионам	
	сообщать о недавних происшествиях	
14:40	Распространение Передовых Практических Методов, - технологии,	Bce.
	порядок и дисциплина проведения работ по оценке безопасности в	АМАИ и

	регионах	Евро Хлор
	. Формат экспертизы Безопасности, Охраны Здоровья и Природы,	
	применяемый АМАИ. Опросный Листок Евро Хлора	
15:00	Деятельность по обеспечению Технологической Безопасности в	Bce.
	регионах	КЛОРОСУР,
	. Обучение Перевозчиков	Институт Хлора
	. Обучение Команд Групп Первого Отклика на Аварию	США
	. Текущее состояние Инициативы "Безопасность"	Евро Хлор
15:30	<b>Технические Документы</b> . Последние новые документы/ поправки в действующих нормативных документах, представляющие интерес для ВСХ	Bce.
15:45	План Семинара по Безопасности 2016 года . Предложение КЛОРОСУРА (Ассоциация Производителей Хлора и Каустика Латинской Америки) организовать и провести такой семинар в IV квартале 2016 года в Аргентине	Bce.
15:55	Прочие вопросы, которые возникнут при рассмотрении Повестки Дня	Ф. Науманн
	Следующие Собрания или/и Телеконференции Закрытие Собрания	

Несмотря на то, что Собрание ГБ ВСХ было первым пленарным заседанием в работе съезда, для РусХлор оно традиционно считается одним из важнейших мероприятий съезда. Дело в том, что хлорная безопасность всегда была приоритетом для РусХлора, а в связи с недавними законодательными изменениями в аспекте технического регулирования, этот приоритет стал еще весомее.

Как видно из вышеприведённой повестки дня, Собрание уделило основное внимание двум направлениям деятельности:

- Анализ аварий на хлорных предприятиях;
- Упреждающая деятельность, нацеленная на повышение технологической безопасности и показателей охраны природы хлорных производств.

В первом аспекте ГБ ВСХ под руководством Фрица Науманна из Евро Хлора видит свою главную задачу в том, чтобы в скорейшие сроки наладить двусторонний процесс. С одной стороны, это сбор региональными ассоциациями информации об авариях и передача этих данных в Секретариат ВСХ и, с другой стороны, анализ ГБ ВСХ причин этих аварий, выработка рекомендаций по их неповторению и, в конечном счете, распространение через региональные ассоциации результатов этого анализа по хлорным предприятиям мира. Г. Науманн поставил Группе задачу создать работоспособную базу данных по авариям, доступную онлайн.

Во втором аспекте интересной новацией оказалась концепция т. н. "Самооценки Безопасности". В Европе и Индии даже уже начали

разрабатывать формальные инструменты этой самооценки. Вокруг вопроса о полезности и практической реализуемости этих инструментов на Собрании возникла оживлённая дискуссия. С одной стороны, было высказано сомнение в том, что можно, пойдя по пути индийских коллег, создать такой листок самоконтроля для постановки галочек в клеточки напротив вопросов, который оказался бы этакой "таблеткой от всех болезней". Было высказано мнение, что скорее это была бы кипа бумаги пугающей толщины, с которой на практике мало кто из руководителей производства согласился бы работать. С другой стороны, Дольф Ван-Выйк доложил участникам Собрания, что Евро Хлор провел масштабное исследование, которое убедительно показало, что практическое применение формальных инструментов самооценки безопасности, разработанных Евро Хлором, принесло предприятиям Евро Хлора, которые этими инструментами активно пользовались, пользу, имеющую, в том числе, и чисто денежное выражение.

Исполнительный Директор Ассоциации "РусХлор" выступал на Собрании 2 раза.

Когда речь шла о сборе информации об авариях, г. Ягуд рассказал коллегам из ГБ ВСХ о том, как РусХлор получает информацию об авариях, прямо либо косвенно связанных с хлором, происходящих в Российской Федерации. Собрание обратило внимание на тот факт из сообщения г-на Ягуда, что, если авария серьёзная, то, как показывает опыт, эксперты РусХлора, почти наверняка будут привлечены компетентными органами к участию в официальном расследовании, что, конечно, гарантирует РусХлору получение максимально точной и достоверной информации об этой аварии. В подтверждение своих слов г. Ягуд передал Фрицу Науманну материалы о двух достаточно крупных авариях, повлекших выброс хлора, произошедших 2 года тому назад.

Когда же Собрание обсуждало концепцию самооценки безопасности, г. Ягуд предложил коллегам рассмотреть возможность воспользоваться теми оценками рисков, которые делают страховые компании. Исполнительный директор РусХлора обосновал своё предложение тем соображением, что не следует пренебрегать мнением профессионалов, если, конечно, это мнение доступно. Предложение г-на Ягуда заинтересовало Мартима Пенну из Ассоциации Производителей Хлора и Каустика Латинской Америки "Клоросур", однако Дольф Ван-Выйк предложил отложить обсуждение предложения г-на Ягуда до, как минимум, ближайшей телеконференции ГБ ВСХ. Дольф Ван-Выйк обосновал своё предложение тем, что обсуждение работы страховых компаний, проведённое без предварительной тщательной подготовки, может легко привести к нарушению антимонопольных правил ВСХ, чему он как Исполнительный директор ВСХ должен всячески препятствовать.

# Собрание ГПЗН ВСХ



# ГРУППА ПРАВОВОЙ ЗАЩИТЫ И НАУКИ Вторник 13 октября 2015 года; 16:00 – 18:00 Shanqri-La's - Eros Hotel, Нью-Дели

# В мероприятиях участвовали:

Ананд, Харджит (Anand, Harjeet) Ассоциация Индийских

Производителей Щелочи

Мэрион Эксмит Совет по Химии Хлора Канады Кэрролл, Уильям Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии

 Дирк Клотман (Dirk Clotman)
 Евро Хлор

 Изабель Коппенс
 Евро Хлор

 Де Кастро, Александр
 БРАСКЕМ

До Вале, Ааннибал (Do Vale, Unipar Carbocloro S.A

Anibal)

Меганн Гро Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии

Каустика Японии

Хонда, Масахиро (Honda, Ассоциация Производителей Хлора и

Masahiro) Каустика Японии Ягуд, Борис Ассоциация "РусХлор"

Мацушима, Сосуки (Matsushima, Ассоциация Производителей Хлора и

Sosuke)

Миронов, Пётр Ассоциация "РусХлор"

Мюллер-Эйзен, Уте (Mueller-Eisen, Covestro

Ute)

Фриц Науманн Евро Хлор

Нордгрен, Джудит Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии

Островски, Мэри (Ostrowski, Mary) Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии Евро Хлор

Паулюс, Марлин (Pauwels,

Marleen)

Пена, Мартим (Penna, Martim) Ассоциация Производителей Хлора и

Каустика Латинской Америки

"Клоросур"

Сабхаш Тэндон (Subhash Tadon) DCW Limited Ван Выйк, Дольф (van Wijk, Dolf) Евро Хлор

Несколько лет тому назад главной Рабочей Группой ВСХ была ГБ. Теперь же таковой постепенно становится ГПЗН, а на второе место по важности выходит ГОИ. Яснее всего об этом говорит бюджет ВСХ. РусХлор склонен объяснять эту динамику тем, что для хлорной промышленности Запада технологическая безопасность перестала быть острой проблемой, и на первый план вышли совсем другие вызовы, ответ на которые очень часто и в значительной мере следует искать в области деятельности, связанной с РR-технологиями. Другое дело — "страны с развивающейся и

переходной экономикой", как принято говорить. Если судить по вышеприведённой повестке дня Собрания, ртуть и всё, что с ней связано, - эта важнейшая тема ГПЗН ВСХ.

Повес	стка дня	
16:00	Приветствие и решение административных вопросов	Bce.
	. Рассмотрение и Одобрение проекта Повестки Дня	М. Паулюс
	. Напоминание участникам Собрания о необходимости соблюдать	
	Законодательство о Защите Конкуренции	
	. Одобрение протокола телеконференции ГПЗН ВСХ от 26 мая 2015 года	Bce.
16:15	Минаматская Конвенция, Межправительственный Комитет по Проведению Переговоров (МКПП) и Ртутное Партнёрство ЮНЕП	Дольф Ван Выйк Мартим Пенна;
16:30	СОЗ (Стойкие Органические Загрязнители)	Дольф Ван Выйк
16:45	<b>Цели Неистощающего Развития ООН на период после 2015 года</b>	М. Островски
17:00	Отчёт Международной Целевой Рабочей Группы ВСХ по ППД (Побочные Продукты Дезинфекции)	М. Паулюс
17:15	IV Сессия Международной Конференции по Управлению Химическим Веществами (МКУХВ4)	М. Островски
17:30	Свежие новости из Регионов	Bce.
17:55	Следующие Собрания или/и Телеконференции Закрытие Собрания	

Так оно и было до недавнего времени. Однако, подобно тому, как сменились приоритеты всего ВСХ, о чем сказано выше, сменились и приоритеты ГПЗН ВСХ. Дело в том, что самый большой потенциал ртутного электролиза всё ещё относится к Европе, там 26 предприятий, а в США, - всего 2 завода, и они не имеют для американской хлорной промышленности решающего значения. Поэтому изначально Евро Хлор в рамках ВСХ активно лоббировал максимально мягкие нормы Минаматской Конвенции. Однако, в этом процессе сыграла свою роль концепция Наилучших Доступных Технологий (НДТ). Долгое время в Европе никто или почти никто не обращал внимание на Справочник по НДТ, который формировался под эгидой Еврокомиссии. Евро Хлору удалось внести в этот справочник электролиз со ртутным катодом и электролиз с асбестовой диафрагмой, что позволило бы существовать ртутному электролизу в Европы до 2025, как минимум, а то и до 2035 года. Но оказалось, что проблема "сидит" не только в самом справочнике по НДТ, который упоминается в вышеназванной директиве, но и в неких юридических заключениях по НДТ, которые, как сказано в директиве, будучи опубликованы в Журнале Евросоюза, приобретают силу закона. Еврокомиссия создала некую рабочую группу экспертов, которая подготовила вышеупомянутые юридические заключения. И в этих заключениях недвусмысленно сказано, что ни ртутный электролиз, ни электролиз с асбестовой диафрагмой ни при каких условиях не могут считаться НДТ. И теперь европейский ртутный электролиз должен

прекратить своё существование, самое позднее, к декабрю 2017, а вовсе не 2025, и, уж конечно, не 2035 года, как могло бы быть согласно Минаматской Конвенции. Нет, конечно, директива напрямую не требует запретить в Европе ртутный электролиз , просто местные власти могут продлить или не продлить разрешения на эксплуатацию производственных мощностей химической промышленности на основе Директивы. Последнее из действующих таких разрешений истекает в Евросоюзе к декабрю 2017 года и, по-видимому, продлено не будет. Говоря о новостях, связанных с Минаматской Конвенцией, Дольф Ван-Выйк подробно остановился на тех из них, которые всё ещё интересны Европе, даже с учётом всего сказанного выше. Речь идёт, во-первых, о возможности повторного хозяйственного применения ртути, оставшейся после ликвидации производственных мощностей ртутного электролиза. Так, г. Ван-Выйк сообщил участникам Собрания, что 6-я сессия Межправительственного Комитета по Подготовке Переговоров (МКПП6) Минаматской Конвенции, которая прошла в 2015 году, постановила, что такую ртуть применять в хозяйственной деятельности будет все-таки, можно, но только в хлорной промышленности и только на основании разрешения руководящих органов Конвенции, данного по запросу соответствующей страны-подписанта. Механизм получения такого рода разрешений пока находится в стадии разработки, но уже известно, что он будет основан на принципе Prior Informed Consent (т. е., согласие, принятое на основании полной предварительной информированности). Предполагается, что этот механизм будет принят на МКПП7, проведение которого намечено на март 2016 года. Вторая связанная с Минаматской Конвенцией новость, о которой Дольф Ван-Выйк доложил участникам Собрания, касалась механизма организации хозяйственного оборота и утилизации т. н. ртутьсодержащих отходов (РСО). Этот вопрос для Европы – болезненный. Дело в том, что, даже чистейшая ртуть, оставшаяся после ликвидации производственных мощностей ртутного электролиза, если она не применяется потом опять в хлорной промышленности, является РСО, а что делать с РСО, пока до конца неясно. Например, одно время говорили, что всю ртуть в Европе будут стабилизировать, а потом от этой идеи, вроде бы, отказались. В любом случае, механизм, о котором идет речь, в рамках реализации Минаматской Конвенции пока не создан, но, по словам г-на Ван-Выйка, должен быть разработан в 2016 – 2017 годах. В этот момент г-ну Ван-Выйку был задан вопрос г-ном Де Кастро о том, как в Европе намерены ликвидировать ртутный электролиз, мол, будет это преимущественно конверсия или ликвидация. Дольф Ван-Выйк ответил, что из 26 "приговорённых" заводов 22 уже объявили о намерении конвертировать свои производственные мощности в мембранный электролиз. Впрочем, г. Ван-Выйк уточнил, что он не знает, насколько

реальны эти планы.

Стокгольмская Конвенция о Стойких Органических Загрязнителях (СОЗ) и всё, что связано с регулированием хозяйственного оборота хлорпарафинов, - это тот узел проблем, на который уже в течение целого ряда лет обращено пристальное внимание ГПЗН. Это и не удивительно. Европейская хлорная промышленность защищает свои интересы. ВСХ является инструментом этой защиты, отстаивая, буквально, каждое вещество, которое природоохранное лобби пытается если не запретить вовсе, то, хотя бы внести в перечень регулируемых по какому-нибудь из многочисленных приложений к тексту Конвенции. Хорошим примером может служить гексахлорбутадиен, который уже несколько лет находится в "подвешенном" состоянии. Конференция Стран-Участниц (КСУ) Стокгольмской Конвенции никак не может принять решение по этому продукту и откладывает его раз за разом. Объяснение здесь простое. Жестким мерам в отношении гексахлорбутадиена противится не только Европейская хлорная промышленность в лице ВСХ, но и Китай. Об этом и подобных процессах говорил Дольф Ван-Выйк, рассказывая о манёврах, предпринимаемых ВСХ в кулуарах Стокгольмской Конвенци. В этой связи следует отметить тот немаловажный факт, что приоритеты ВСХ слегка изменились за прошедший год и в отношении работы с этой конвенцией тоже, хотя и не так, конечно, кардинально, как это произошло в отношении Минаматской Конвенции, и о чем сказано выше. Дело в том, что ВСХ стремится переложить всю "черновую" работу по хлорпарафинам на другую более влиятельную организацию с гораздо большим бюджетом. Речь идёт о Международном Совете Ассоциаций Химической Промышленности (МСАХП). При этом ВСХ стремится сохранить свои позиции в ЮНЕП, чтобы контролировать развитие общей ситуации с конвенциями и, в случае необходимости, оперативно вмешаться в эту ситуацию. Т. е., если упрощенно выразить цели ВСХ в рассматриваемой смене приоритетов, то ВСХ стремится по максимуму сохранить наработанные рычаги влияния и связи, и при этом передать расходы и рутинную работу МСХАП тоже по максимуму. При этом официально это изменение стратегии формулируется гораздо боле деликатно: "... сдвиг внимания ВСХ с хлорпарафинов на более общие вопросы (вменяемая наука, грамотное информирование общества и т. п.)..."

Ещё одна группа проблем, к которой уже 5 лет приковано пристальное внимание ГАСТ, - это побочные продукты дезинфекции (ППД). Деятельностью ВСХ в этом аспекте до недавнего времени руководила Мэри Островски из Американского Химического Совета, но с начала текущего года её место заняла Марлин Паулюс из Евро Хлора, поскольку Секретариат ВСХ виртуально "переехал" из Америки в Европу. В соответствии с этим, О Стратегических Целях ООН на период после 2015

года докладывала Мэри Островски, а о результатах работы Целевой Рабочей Группы ВСХ по ППД докладывала Марлин Паулюс. Что касается Целей ООН, то смысл участия ВСХ во всей работе по этой проблеме - наработка связей с руководством ЮНЕП на разных уровнях, с одной стороны, и пропаганда роли хлора в неистощающем развитии цивилизации, с другой. В этом втором аспекте ВСХ в лице Мэри Островски по-максимуму использовало Цель ООН №6: "Гарантировать доступность воды, а равно услуги по санитарии и экологически рациональному управлению водными ресурсами всему человечеству". В частности в тех пропагандистских материалах, которые распространяет ЮНЕП в связи с Целями ООН, подчеркивается роль хлора и хлорной химии в достижении цели №6.

Что же касается ППД, то в этом направлении ВСХ приложил серьёзные усилия. Мэри Островски и Марлин Паулюс организовали несколько научных исследований и пропагандистских компаний, как в США, так и в Европе. Цель - противодействовать распространению вредных слухов об опасности применения хлора для дезинфекции воды плавательных бассейнов. ВСХ удалось доказать несостоятельность утверждений о связи заболеваемости детей астмой с посещением плавательных бассейнов. Другое исследование, спонсируемое ВСХ, касается возможности посещения плавательных бассейнов людьми, страдающими экземой и некоторыми другими кожными заболеваниями. В своей работе ВСХ опирался как на ученых из ряда известных университетов Европы и США, так и на помощь региональных ассоциаций индустрии услуг плавательных бассейнов и водных процедур, в основном, США.

# Индийский День

# Совместный Семинар ВСХ и АМАИ на тему

### Хлор в применении к Дезинфекции Питьевой Воды и Канализационных Стоков 14 октября 2015 года

Shanqri-La's - Eros Hotel, Нью-Дели ПРОГРАММА

08:00 - 09:00	РЕГИСТРАЦИЯ
09:00 - 10:30	Торжественная Церемония Открытия <ul> <li>Церемония Зажжения Ламп</li> </ul>
	• Приветственное Слово г-на Рамкумара Шанкара, Президента АМАИ (Ассоциация Индийских Производителей Каустика)
	<ul> <li>Вступительные Замечания от г-на Брахмана Сваурупа Гирлы (B.S. Gilra), Председателя Технического Комитета и бывшего Президента АМАИ</li> </ul>
	• Вступительные Замечания от г-на Аннибалла До Вале ( <b>Anibal do Vale</b> ), Председателя Управляющего Совета ВСХ
	• Приветственная Речь на общую тему "История Дезинфекции" от г-на Майкла Мак Гвайера ( <b>Michael McGuire</b> ),
	кандидата наук, Международного Эксперта по Хлорированию Питьевой Воды и автора монографии
	"Хлорная Революция: Дезинфекция воды и битва за спасение жизней", США.
	• Приветственная Речь Почётного Гостя г-на Шри Э. К. Гаутама, Советника по Экономике из Министерства
	Питьевой Воды, Гигиены и Ассенизации Индии
10:30 – 11:00	Перерыв на Чай и Кофе
11:00 – 12:45	Деловое Заседание, Часть 1 Применение Хлора для Дезинфекции Питьевой Воды в

	UATER MOVED DURING DOEN MURROWN IN GOTTONIAN TOPOTONIAN IN MODES DOEN
	целях искоренения ВСЕХ инфекционных болезней, передаваемых через воду Председательствующий на Заседании Доктор Майкл Мак Гвайер, Международный Эксперт по проблемам Хлорирования Питьевой Воды
	• "Управляем Неопределённостью в процессах Обеспечения Безопасной Питьевой Водой везде по всему миру";
	Профессор Джон Фэйвелл ( <b>John Fawell</b> ), Международный Консультант и Член Комитета по Нормативам Качества
	Питьевой Воды при Всемирной Организации Здравоохранения
	• "Стратегии Северной Америки, нацеленные на Применение Хлора в процессах Дезинфекции Питьевой Воды и
	Управления ППД"; Мэри Островски, Американский Совет по Химии, США
	• "Дезинфекция питьевой воды с применением хлора в качестве дезинфектанта в сельских районах штата Махараштра:
	Анализ схемы водоснабжения, реализованной в г. Амравати", Прашанат Д. Бхамаре (Prashant D. Bhamare),
	Инженер-Распорядитель, Отдел по Водоснабжению, Водопроводная Станция Армавати. • Вопросы, Ответы, Обсуждение
12:45 - 14:00	Перерыв на Обед
14:00 – 15:30	Деловое Заседание, Часть 2: Применение Хлора к решению задач Очистки Сточных
	Вод
	Председательствующий на Заседании Доктор Дольф Ван-Выйк; Исполнительный Директор, Евро Хлор
	• "Хлорирование в решении задач Очистки Сточных Вод, повторное использование воды очищенных канализационных
	стоков, сокращение наличия Побочных Продуктов Дезинфекции (ППД) в очищенной воде", г-н Джозеф Котруво ( <b>Joseph</b>
	<b>Cotruvo),</b> какндидат наук, Член Комитета по Нормативам Качества Питьевой Воды при Всемирной Организации
	Здравоохранения, Агентство по Охране Природы США
	• "Технологии Хлорирования, применяемые в настоящее время в Индии в подготовке Питьевой Воды и
	очистке Сточных Вод", г-жа Амита Бхатнагар (Amita Bhatnagar), Член Совета Директоров и Председатель Комитета
	по Обучению, Американская Ассоциация по Проблемам Водоснабжения, Индийский Офис (AWWA India).
	• "Уже существующие на берегах Ганга и предлагаемые к постройке там с нуля Станции Очистки Сточных Вод", г-н
	Саюмясиб Махопадхай (Saumyasib Mukhopadhyay), Главный Специалист по Охране Природы, Негосударственная,
	некоммерческая организация "Национальная Программа борьбы За Чистый Ганг" • Вопросы, Ответы, Обсуждение
15:30 - 16:00	Перерыв на Чай и Кофе
16:00 – 17:30	Деловое Заседание, Часть 3: Доставка Безопасной Питьевой Воды Потребителю Председательствующий на Заседании Уильям Кэрролл младший, компания Occidental Chemical Corporation (в отставке)
	Indian Experiences in use of PVC pipes for supply of drinking and recycled water" Dr. Sekhar Nettem, Director Business
	Development, Ashirvad Pipes Pvt. Ltd.
	• "Типы труб из ПВХ, доступные на рынке и пригодные к применению в сетях водопровода и канализации.
	Достижения в улучшении свойств труб из ПВХ", г-н Аруна Кумари, Генеральный Директор (Развитие Бизнеса на
	Полимерах), компания Reliance Industries Ltd.
	• "Опыт Северной Америки, наработанный в ходе применения труб из ПВХ к решению задач обеспечения
	потребителей Безопасной Питьевой Водой", г-н Брюс Холландс ( <b>Bruce Hollands)</b> , Исполнительный Директор,
	Ассоциация производителей Труб из ПВХ Северной Америки, являющейся членом Американской Ассоциации
	по Проблемам Водоснабжения (AWWA).
	• Вопросы, Ответы, Обсуждение
17:30 – 17:35	Выражение Признательности со стороны г-на Анила Кумара ( <b>Anil Kumar</b> ), Вице-Президента АМАИ.

Перед Индией стоит гигантская задача обеспечения населения питьевой водой и услугами санитарии. В правительстве Индии даже создано отдельное министерство с соответствующим названием. Как видно из повестки дня, правительство Индии решило взять на вооружение опыт США и Канады. Отсюда и состав почетных гостей, и тематика их выступлений. Что касается т. н., Делового Заседания, были заслушаны все презентации, поименованные в повестке дня, но особый интерес российской делегации вызвали презентации, представленные г-жой Мэри Островски, г-ном Махопадхаем и г-ном Неттемом.

В презентации Мэри Островски представителям российской хлорной промышленности показались интересными 3 момента. Во-первых, г-жа

Островски подтвердила, что хлорирование воды остаётся главным методом подготовки питьевой воды и обеззараживания сточных вод в США, независимо от того, осуществляется ли хлорирование с применением хлора или гипохлорита. Хлору нет альтернативы - и это реальность. Во-вторых, г-жа Островски рассказала о влиянии и роли проблем ППД на обеспечение питьевой водой в США. Было показано, что, несмотря на то, что проблемы с ППД реальны, опасность, связанная с ними, несравнима с той опасностью, которую представляют собой патогены водного происхождения. В-третьих, г-жа Островски рассказала о нескольких исследовательских проектах, осуществленных в США и нацеленных на выяснения причин вспышек массовых заболеваний в различных местностях США, включая сельские, предположительно связанные с некачественной питьевой водой. Эти исследования показали, что чаще всего причиной низкого качества питьевой воды были неграмотные сантехнические работы в местах потребления воды. Однако, выяснились и, как минимум, 2 фундаментальных факта: грунтовые воды, взятые с горизонтов даже очень глубокого залегания, могут быть заражены вирусами, а источники поверхностных вод могут быть отравлены токсинами водорослей.

- Г. Махопадхай рассказал о драматической борьбе за чистый Ганг, священную реку Индии. К сожалению, в настоящее время река превращена в сточную канаву. Тем не менее, какова бы ни была срочность строительств или/ и модернизации очистных сооружений на берегах Ганга, очищенная вода должна содержать минимальное количество остаточного хлора. В соответствии с ужесточением стандартов качества очищенной воды были существенно переработаны проекты для целого ряда вновь строящихся на берегах Ганга станций очистки сточных вод. Были проведены исследования о влиянии очищенной сточной воды, сбрасываемой в Ганг, на уникальную флору и фауну реки.
- Г. Неттем рассказал об Индийском опыте применения труб из ПВХ к решению задач обеспечения населения водой. Оказалось, что одной из серьезных проблем в этом деле является наличие свинца в составе того стабилизатора, который применяют в изготовлении труб из непластифицированного ПВХ. Стабилизатор нужен для придания дополнительной устойчивости трубам по отношению к воздействию тепла. Оказалось, что свинец выщелачивается горячей водой из стенок трубы и таким образом попадает в воду, создавая риски для здоровья потребителей. Альтернативные стабилизаторы существуют, но они дороги.

# Собрание УК ВСХ



Управляющий Комитет Всемирного Совета по Хлору Четверг 15 октября 2015 года, 08:30 – 10:30 утра; Shanqri-La's - Eros Hotel, Нью-Дели

#### В мероприятиях участвовали:

Ананд, Харджит (Anand, Harjeet) Ассоциация Индийских

Производителей Щелочи

Мэрион Эксмит Совет по Химии Хлора Канады Кэрролл, Уильям Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии

 Дирк Клотман (Dirk Clotman)
 Евро Хлор

 Изабель Коппенс
 Евро Хлор

 Де Кастро, Александр
 БРАСКЕМ

До Вале, Ааннибал (Do Vale, Unipar Carbocloro S.A

Anibal) Гирла, Б. С.

Гирла, Б. С. АМАИ (Ассоциация Индийских Производителей Каустика)

Меганн Гро Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии

Хонда, Масахиро (Honda, Ассоциация Производителей Хлора и

Masahiro) Каустика Японии Ягуд, Борис Ассоциация "РусХлор"

Цзянь, Гао (Jian, Gao) Ассоциация Производителей Хлора и

Каустика КНР;

Кэт Кинг, Ло (Kat King, Lo) Ассоциация Производителей Хлора и

Каустика КНР;

Covestro

Каустика Японии

Мацушима, Сосуки (Matsushima, Ассоциация Производителей Хлора и

Sosuke)

Миронов, Пётр

Мюллер-Эйзен, Уте (Mueller-Eisen,

Ute)

Фриц Науманн, Евро Хлор

Нордгрен, Джудит Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии

Ассоциация "РусХлор"

Островски, Мэри (Ostrowski, Mary) Американский Химический Совет,

Отдел Хлорной Химии

Паулюс, Марлин (Pauwels,

Marleen)

Чжан Пейчао (Zhang, Peichao) Ассоциация Производителей Хлора и

Каустика КНР;

Евро Хлор

Пена, Мартим (Penna, Martim) Ассоциация Производителей Хлора и

Каустика Латинской Америки

"Клоросур"

Сабхаш Тэндон (Subhash Tadon) DCW Limited Ван Выйк, Дольф (van Wijk, Dolf) Евро Хлор



Управляющий Комитет Всемирного Совета по Хлору Четверг 15 октября 2015 года, 08:30 – 10:30 утра; Shanqri-La's - Eros Hotel, Нью-Дели

Проект повестки дня

<u> </u>	inepoortal Hist	
08:30	Приветствие и решение административных вопросов	Дольф Ван Выйк
	• Правила соблюдения антимонопольного Законодательства	
	• Взаимные представления участников	
	• Одобрение проекта повестки Дня и ранее подготовленного протокола телеконференции от 24 августа 2015 года	
09:00	Текущая деятельность Рабочих	Дольф Ван Выйк / Руководители
	Групп и их планы на будущее	Групп
	о ГПЗН ВСХ;	
	о ГБ ВСХ;	
	о ГОИ ВСХ.	
10:00	Стратегический План, Ценности, Концептуальный Идеал и Предназначение ВСХ	Дольф Ван Выйк/ Все участники
10:10	<ul><li>Финансирование</li><li>ожидаемое исполнение бюджета 2015, бюджет 2016</li></ul>	Дольф Ван Выйк
10:25	Собрания и прочие мероприятия ВСХ в 2016 году	Все участники Собрания
10:30	Закрытие Собрания	Дольф Ван Выйк

Отчёты рабочих групп были сокращёнными версиями тех презентаций, которые руководители этих групп сделали на соответствующих собраниях (См. выше). Однако, во время обсуждений этих презентаций звучали перспективные, на взгляд представителей РусХлора, предложения. Вот некоторые из них.

#### ГПЗН ВСХ

Дольф Ван-Выйк: "Сдвиг внимания ВСХ с хлорпарафинов на более общие вопросы, как то: вменяемая наука, информирование общества, предсказание будущих вызовов правзащите... Необходимо втянуть регионы в работу по конвенциям ЮНЕП. Вот, Индия, уже активно работает по Стокгольмской Конвенции по СОЗ... В работе по ртути фокус смещается потому, что ртуть остаётся теперь только в Латинской Америке и в России, и теперь вопросами ртути будут заниматься Алехандро Де Кастро и Мартим Пенна. При этом мы не должны потерять

того авторитета, который мы заработали, работая в Ртутном Партнёрстве ЮНЕП, поскольку этот актив нам ещё предстоит использовать в будущем!"

#### ГБ ВСХ

Фриц Науманн: "Что касается аварий, мы можем распространять только те знания, которые нам прислали из регионов... Я получил от РусХлор информацию о двух авариях, которая пролежала на полке 2 года..." <u>Гирла</u>: "Если нет аварий, то о чём информировать? Давайте, мы будем информировать об инновациях, о введении в широкое применение передовых технических методов, нацеленных на обеспечение безопасности?"

<u>Фриц Науманн</u>: "Надо придать 'второе дыхание' семинару по безопасности".

<u>Билл Кэрролл</u>: "Мы же все должны информировать правоохранительные органы об авариях, разве нет? Ну, так и сообщайте в два адреса, в органы и нам".

<u>Мацушима</u>: "Аварии, если и происходят, то не на производстве, а у потребителей. Мы узнаём об этом далеко не всегда и далеко не так подробно, как хотелось бы".

Сабхаш Тэндон: "Поддерживаю японского коллегу. Мы получаем каждый месяц много информации о происшествиях с хлором, но это, почти всегда, - аварии или на транспорте, или у конечных пользователей, но ни на тех, ни на других мы пока не имеем влияния. Сейчас мы в АМАИ разрабатываем программу шефской помощи".

<u>Борис Ягуд</u>: "Журнал 'Химия и Бизнес' вошёл в число членов РусХлор, а Исполнительный директор РусХлор вошёл в состав его редколлегии . В журнале будет постоянная рубрика о новостях ассоциации".

#### БЮДЖЕТ

Дольф Ван-Выйк объявил, что Управляющий Совет ВСХ принял решение об изменении принципа формирования бюджета. Если раньше и до 2015 года величина взноса в бюджет от региональной ассоциации, являющейся действительным членом ВСХ, определялась производственным потенциалом хлорной промышленности соответствующего региона, то, начиная с 2016 года, правило будет другим. Теперь все регионы делятся на 2 уровня: промышленно развитые и развивающиеся. Каждая региональная ассоциация, независимо от производственного потенциала хлорной промышленности её региона, вносит в бюджет ВСХ 5% величины этого бюджета. Всё остальное наполнение бюджета осуществляют ассоциации уровня промышленно развитых регионов, т. е., Евро Хлор, Институт Хлора США, Американский Химический Совет, японцы и, наверное, канадцы. Интересно, что Китай с

его гигантским производственным потенциалом хлорной промышленности попал в категорию развивающихся регионов. Очевидно, что, если бы Китай вошел в число действительных членов ВСХ, и если бы принцип формирования бюджета оставался прежним, Китай должен был бы вносить в бюджет ВСХ более его половины. Чтобы избежать такого положения вещей, китайская хлорная ассоциация и оставалась до 2015 года не действительным, а ассоциированным членом ВСХ, что, конечно, не устраивало ни американцев, ни европейцев. Теперь Китай будет вносить в бюджет ВСХ столько же, сколько вносит РусХлор, при том, что в Китае производится в год в 20 раз больше хлора, чем в России. Кроме того, взнос РусХлор в бюджет ВСХ теперь вырастет, примерно вдвое.

# Генеральная Ассамблея ВСХ



## Генеральная Ассамблея ВСХ

Четверг 15 октября 2015 года; 14:00 – 17:30 Shanqri-La's - Eros Hotel, Нью-Дели

#### В мероприятиях участвовали:

Ачута Рамэйя, Пиндяла (Achuta

Ramayya, Pendyala)

Ананд, Харджит (Anand, Harjeet)

Мэрион Эксмит

Беймэйни, Мейникрэо (Bamane,

Manikrao)

Кэрролл, Уильям

Дирк Клотман (Dirk Clotman)

Изабель Коппенс Де Кастро, Александр

До Вале, Ааннибал (Do Vale,

Anibal)

Гирла, Б. С.

Меганн Гро

Хонда, Macaxupo (Honda,

Masahiro)

Джейн, Мъюдит (Jain, Mudit)

Ягуд, Борис

Цзянь, Гао (Jian, Gao)

The Andhra Sugars Ltd.

Ассоциация Индийских Производителей Щелочи

Совет по Химии Хлора Канады

Reliance Industries Limited

Американский Химический Совет, Отдел Хлорной

Химии

Евро Хлор Евро Хлор БРАСКЕМ

Unipar Carbocloro S.A

АМАИ (Ассоциация Индийских Производителей

Каустика)

Американский Химический Совет, Отдел Хлорной

Химии

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика

Японии DCW Limited

Ассоциация "РусХлор"

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика

KHP: Джоунз, Эндрю DOW Europe GmbH Калатур, Шринивасан (Kalathur, Ассоциация Индийских Производителей Щелочи Srinivasan) Кэт Кинг, Ло (Kat King, Lo) Ассоциация Производителей Хлора и Каустика КНР; Кумар, Анил (Kumar, Anil) DCM Shriram Limited Кумар, Р. Рэйвай (Kumar, R. Ravi) Sree Rayalaseema Alkalies and Allied Chemicals Ltd. Лэнгрэйна, Зарир (Langrana, Zarir) Tata Chemicals Limited Латра, Садхир (Luthra, Sudhir) Century Rayon Мацушима, Сосуки (Matsushima, Ассоциация Производителей Хлора и Каустика Sosuke) Японии Миронов, Пётр Ассоциация "РусХлор" Мюллер, Вольфганг (Moeller, DOW Deutschland Wolfgang) Мюллер-Эйзен, Уте (Mueller-Eisen, Covestro Ute) Фриц Науманн, Евро Хлор Нордгрен, Джудит Американский Химический Совет, Отдел Хлорной Химии Окада Арифуми (Okada, Arifumi) Tocox Корпорэйшн (Tosoh Corporation) Островски, Мэри (Ostrowski, Mary) Американский Химический Совет, Отдел Хлорной Химии Пейлайуал, Гириджа Шанкар Gujarat Alkalies and Chemicals Limited

(Paliwal, Girija Shankar)

Пейтель, Джейанти (Patel, Jayanti)

Pauwels. Marleen

Чжан Пейчао (Zhang, Peichao)

Пена, Мартим (Penna, Martim)

Шанкар, Рамкумар (Shankar, Ramkumar)

Шеффер, Клаус (Schafer, Klaus) Сабхаш Тэндон (Subhash Tadon) Ван Выйк, Дольф (van Wijk, Dolf)

Вирмани, Аджай (VIrmani, Ajay)

Китай;

Meghmani Finechem Ltd.

Euro Chlor

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика

KHP:

Ассоциация Производителей Хлора и Каустика

Латинской Америки "Клоросур"

АМАИ (Ассоциация Индийских Производителей

Чжан Пейчао

Каустика)

Компания Байер **DCW Limited** Евро Хлор

Lords Chloro Alkali Ltd

# Повестка Дня

14:00 Дольф Ван-Приветствие и представление участников: Выйк представление участников; • правила соблюдения антимонопольного законодательства; • приветственная речь о деятельности BCX. 14:20 Отчёты рабочих групп ВСХ: ГПЗН М. Паулюс • ГБ Ф. Науманн LON Д. Клотман 15:10 Региональные отчёты: Б. С. Гирла Индия;

	• Канада	М. Эксмит
15:55	Перерыв на чай и кофе	
16:10	Региональные отчёты:	
	<ul> <li>США (Институт Хлора &amp; Совет по</li> </ul>	Дж. Нордгрён
	Химий, Отдел Химии Хлора)	
	• Южная Америка	М. Пенна
	• Европа	Д. Ван-Выйк
	• Япония	С. Мацушима
	• Россия	Б. Ягуд
17:25	Будущие мероприятия	Д. Ва́н-Выйк
17:30	Закрытие Собрания	

Поскольку процедурные вопросы, - вещь традиционная, а отчеты рабочих групп в точности повторяли те, что были сделаны на собрании УК ВСХ, имеет смысл подробно остановиться только на региональных отчётах. Вот несколько заявлений, показавшихся представителям российской хлорной промышленности интересными, и впервые прозвучавшие в презентациях региональных отчётов.

#### Индия

АМАИ активно лоббирует в правительстве введение жёстких антидемпинговых мер для защиты внутреннего рынка каустика от дешёвого импорта.

Очень дорогое электричество. 20% всей электроэнергии, потребляемой в Индии, импортируется. 70% всей электроэнергии, производимой в Индии, дают тепловые электростанции, работающие на угле. В настоящее время правительство Индии пересматривает законодательство, регулирующее оборот опасных промышленных отходов, в сторону ужесточения.

#### Китай

Рост химической промышленности в Китае практически нулевой, а промышленность производства ПВХ даже сократилась. В 2014 году впервые за многие годы сократилось производство каустика. Производственный потенциал Китая по каустику — 22 миллиона тонн в год.

Потребление ртути в производстве ПВХ по ацетиленовому методу должно сократиться на 50% к 2020 году по сравнению с величиной этого потребления в 2015 году. После того, как Минаматская Конвенция вступит в законную силу, в Китае:

• будет прекращено строительство новых и расширение существующих производственных мощностей в производстве ПВХ с

- применением ртути;
- спустя 15 лет, будут ликвидированы в производстве ПВХ все применяющие ртуть производственные мощности.

#### США и Канада

Министерство Национальной Безопасности США в сотрудничестве с Институтом Хлора США и Советом по Химии завершило масштабный исследовательский проект Jack Rabbit 1 и 2. Исследовались различные аспекты масштабного выброса опасных химических веществ. Проводились натурные эксперименты с выбросом нескольких тонн жидкого хлора и нескольких тонн аммиака. Эксперименты тщательно задокументированы. Снят гриф секретности с соответствующих видеофильмов. По результатам исследований, Институт Хлора США внёс существенные коррективы в свои методики по оценке рисков, масштабов заражения и последствий выброса хлора.